# CHRONIQUE RÉGIONALE

## COMMUNIQUÉS DE LA PRÉFECTURE

### Aux commerçants habilités pour la vente des pommes de terre

La préfecture communique :

Par suite d'une erreur commise dans la rédaction d'un communiqué, le ticket lettre « H » a été indiqué comme devant servir à la perception d'une boîte 4/4 de conserves de légumes.

Il est confirmé, ainsi que cela est prescrit dans le tableau de rationnement afférent au mois de mai, que le ticket lettre « J » de la carte d'approvisionnement en pommes de terre est désigné pour la perception de cette denrée, à la condition d'être couplé avec le ticket lettre simple « D » de la carte d'alimentation générale centre urbain (couleur orange, impression verte sur grille verte).

### La répartition des noix

Il est rappelé que les inscriptions des consommateurs J. 3 des centres urbains doivent être terminées pour le 13 mai. Les détaillants habilités devront avoir fait parvenir les bons J. 3 VA Centres urbains (couleur marron) pour le 17 mai à la Chambre syndicale des négociants en fruits, 48, rue Jacquemars-Giélée à Lille. En raison de l'époque tardive à laquelle intervient la distribution des noix ces délais seront impérativement observés. Les tickets seront adressés, régulièrement comptabilisés, collés, groupés par feuilles de 100, sous peine d'annulation. Les détaillants ne pouvant produire 100 tickets sont invités à se grouper pour réunir au minimum 33 tickets. Les présidents de chaque centre adresseront aux détaillants le bon de déblocage correspondant à la quantité de tickets valables remis. Ce bon permettra de prendre livraison chez le grossiste destinataire qui sera désigné.

## LES ACTUALITÉS CINÉMATOGRAPHIQUES

Les actualités cinématographiques offrent un intérêt particulier, cette semaine.

— Le match de football Girondins-Lens déroule ses péripéties palpitantes.

— L'arrivée des ex-prisonniers permissionnaires donne l'occasion de projeter sur l'écran quelques scènes émouvantes.

— Les démonstrations des gazogènes à Lille soulignent les efforts accomplis par l'industrie française en vue de remédier à la situation dans le domaine des transports.

— Les jeunesses germaniques sont réunies à Militadt, en Autriche, et on peut les suivre au cours des diverses manifestations organisées à cette occasion.

— Les Japonais ont bombardé Port-Darwin, et le spectateur peut, sur l'écran, suivre les escadrilles de combat dans leur périlleuse et efficace mission.

—Et voici le dégel à Léningrade et dans les environs. L'eau envahit les abris, les tranchées, les routes et met l'état-major allemand dans l'obligation d'utiliser tous les moyens de fortune afin de ravitailler et de relever les postes de combat. C'est à une opération de ce genre que nous assistons, en admirant l'ingéniosité du procédé, du canot moteur au canot traîné par les chevaux...

Enfin, les croisières des sous-marins allemands sont présentées sous une forme particulière. Ces croisières, de longue durée, contraignent les sous-marins à recevoir du ravitaillement en pleine mer. On peut se douter des difficultés soulevées par cette délicate manœuvre. Les diverses phases en sont présentées à l'écran, grâce à l'audace et au courage de l'opérateur.

Le travail terminé, le sous-marin repart pour une nouvelle mission. Et c'est aussitôt le torpillage efficace d'un cargot britannique, retardataire d'un convoi attaqué, et qui va rejoindre les autres bateaux au fond de l'océan.

### Nominations ecclésiastiques

Sont nommés chanoines honoraires : MM. Modeste Basquin, doyen de Lille (Saint-André) ; Emile Degraeve, curé d'Esquelbecq.

Sont nommés vice-doyens : MM. Joseph Marcant, aumônier de l'Ecole normale de Loos ; Julien Marchez, inspecteur des écoles de Dunkerque ; Joseph Wannyn aumônier diocésain des Belges.

M. le chanoine Paul Fontaine, curé de Lille (Saint-Joseph)) est nommé aumônier du Bon-Pasteur de Lille ; M. Charles Ghequière est nommé chapelain de la basilique cathédrale. M. Henri Lesy, aumônier du Bon-Pasteur de Lille, est nommé aumônier des Petites Sœurs des Pauvres de Roubaix. M. Georges Dejager, vicaire à Tourcoing (Notre-Dame-de-Lourdes) est transféré à Roubaix (Saint-Joseph).

### Amicale des employés de l'industrie textile de Roubaix-Tourcoing

Dimanche 16, réunion mensuelle aux aux sièges de Roubaix, 126, rue de la Gare, et de Tourcoing 1, avenue Gustave-Dron (Café des Sports).

A l'ordre du jour : paiement des allocations diverses pour maladie, primes pour les communions et primes de natalité, versement des cotisations mensuelles.

Les retraités sont spécialement convoqués à cette réunion. Remise des livrets statuts et cartes de membres aux nouveaux sociétaires. Le secrétaire-trésorier sera à la disposition des membres pour tous renseignements aux affaires courantes de l'Amicale.

### Jury des études musicales du Nord de la France

Poursuivant ses séances 302, rue Solférino à Lille, voici les résultats des auditions de piano du mercredi 12 mai :

ELEMENTAIRE. — (2me div.) : 1re ment.: Lucie Lemire. — (1re div.): 2me dist.: Francine Audegond; 3me dist.: Roger Caltenne (prof.: Mme Courtin). — PRIMAIRE. — (2me div.): 1re ment.: Micheline Fontaine, Paulette Dubois (prof.: M. Corbisez), Josiane Derches; 2me ment.: Lucienne Thorez; 3me ment.: Ginette Eloy, Geneviève Deforge (Mme Courtin). — 1re div.: 2me dist.: Gisèle Dhérin, Gilberte Lourdeaux (Mme Courtin). — SECONDAIRE. — (2me div.): 3me ment.: Janine Casade, Eliane Lefèvre (Mme Courtin). — SUPERIEUR. — (2me div.): 1re dist.: Marie-Louise Dubus, Jeannine Risselin; 2me dist.: Raymonde Leclercq (M. Corbisez); 3me dist.: Germaine Bouquet (Mme Courtin). — (1re div.: 1er prix: Valentine Delmarle (M. Seutin); 1er acc.: Julienne Chatelain (Mme Courtin).

## TRIBUNAUX

### TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

Audience du 13 mai 1943
Présidence de M. Toulsa

— Fraude en douane. — Pour avoir participé à l'importation en contrebande de 21 kilos de tabac étranger, Edmond Cross, 20, rue de la Forgette à Neuville-en-Ferrain, est condamné à 1 mois de prison et 4.300 fr. d'amende.

— Viande sans tickets. — Angèle Wallet, 37, rue Philippe-Lebon à Roubaix, avait été surprise transportant irrégulièrement 45 kilos de viande achetés sans tickets. Par défaut, elle est condamnée à 1 mois de prison et 3.000 fr. d'amende. Sa complice Marie Cuseau, rue Turgot, cité Saint-Joseph, à Roubaix, s'en tire avec 1.200 francs d'amende.

— Excès de discrétion. — Suzanne Philippe, 51, rue Houchard, à Tourcoing, avait donné asile à un étranger refoulé du territoire national. Elle est poursuivie pour ne l'avoir pas déclaré dans les 48 heures conformément à la réglementation. Le tribunal la condamne à deux amendes de 1.200 fr. et 60 fr.

### Parti franciste

Dimanche 16 mai, à 10 h., assemblée générale des adhérents de Lille, Roubaix, Tourcoing, 24, boulevard de la Liberté, à Lille. Assemblée au cours de laquelle aura lieu la prestation de serment des miliciens francistes.

Tous les nationalistes désireux de mener une lutte sans merci contre le bolchevisme, sont cordialement invités à assister à cette réunion qui sera placée sous le signe de l'unité d'action révolutionnaire.

## LILLE

### Le congrès des Unions des sinistrés se tiendra dimanche

Le congrès des Unions des sinistrés du Nord et du Pas-de-Calais aura lieu dimanche 16, dans la salle du Conservatoire de Lille. Le matin à 10 h., séance de travail, discussion des rapports A 15 h, réunion plénière sous la présidence de M René Mesnard président du C.O.S.I. à Paris.

A cette séance sont cordialement invités tous les sinistrés de la région et plus particulièrement ceux de Lille, Roubaix et environs.

### L'exposition mariale à la Centrale des œuvres

Rappelons que cette exposition fermera définitivement ses portes dimanche soir et que le public pourra encore la visiter ces jours-ci, de 9 à 12 h et de 14 à 18 h.

### Une conférence avec projections sur la Vierge Marie dans l'Orient chrétien

Demain samedi 15, 50, boulevard Vauban, une conférence sera donnée par le R. P. de Régis, S.J., ancien missionnaire, sur la Vierge Marie dans l'Orient chrétien. Entrée gratuite.

Nous rappelons que le R.P. de Régis prononcera une allocution au cours de la grand'messe dimanche 16 mai, à 10 h., à la Cathédrale. La messe sera dite à l'intention de l'Unité des chrétiens. Au cours de cette messe de beaux chants de la liturgie byzantine seront exécutés par la Chorale Istina.

### Chronique des jardins ouvriers

## LES TRAVAUX EN MAI

Au mois de mai, le jardin doit être « au complet ».

En effet, c'est le moment d'effectuer les derniers semis et plantations de printemps. On peut encore semer du cerfeuil, des épinards à consommer jeunes, des navets hâtifs. On sèmera également les choux de toute espèce qui ne l'auraient pas été le mois précédent, les variétés de carottes pour l'hiver, Saint-Valéry ou Tilques, des salsifis et des scorsonères, du persil, du pourpier, des radis de tous les mois, des laitues, etc.

C'est aussi le plein moment pour planter les haricots de toute espèce, en espaçant les semis de manière à assurer l'échelonnement des récoltes. A la fin du mois, on sèmera les chicorées à grosse racine de Bruxelles. Vers le 20 mai, on plantera les cornichons, les potirons élevés en pots, et les tétragones, excellent légume qui se consomme pendant tout l'été et qui remplace avantageusement les épinards pendant les fortes chaleurs. Vers cette époque également, il faut planter les tomates ; elles n'ont plus alors à redouter les gelées.

On mettra en place les céleris à côte et les céleris raves, les laitues et les choux élevés sur couches ou sur côtières ; on continuera les repiquages sur couches et côtières de façon à avoir toujours disponible et à point, le plant indispensable pour meubler les « parcs » devenus libres après récolte.

Plantez les poireaux dès qu'ils seront bons à mettre en place, c'est-à-dire pas trop développés : n'oubliez pas les arrosages à la plantation.

Pincez les tiges de fèves au-dessus de la septième ou huitième feuille pour éviter les attaques du puceron noir.

Butez et ramez les pois. Butez les pommes de terre hâtives au début du mois et les demi-hâtives dès qu'elles auront 20 centimètres. Paillez les nouvelles plantations d'artichaux.

Supprimez les premiers coulants des fraisiers à gros fruits si vous n'en avez pas besoin pour la multiplication. Eclaircissez les semis trop drus de carottes hâtives ainsi que les semis de navets.

Repiqués au mois de mai les jeunes oignons provenant de l'éclaircissage des premiers semis de printemps donneront de beaux bulbes au mois d'août, pourvu que l'on ait bien assuré la reprise par des arrosages.

La propreté du jardin est un des grands soucis de ce mois. Il faut tenir les parcs libres de mauvaises herbes et détruire celles-ci alors qu'elles sont encore jeunes. Ne les laissez se développer sous aucun prétexte : c'est toujours au détriment des cultures légumières. Binez donc et sarclez inlassablement totes vos cultures. Veillez tout autant à la netteté des allées, qui ne doivent pas devenir une pépinière de mauvaises herbes.

Comme on le voit par cette abondante énumération, mai est la période de grand travail et réclame tous les soins du bon jardinier

François DEPUIT,
*Jardinier-chef à Comines.*

## CARNET

### NAISSANCES

— M. et Mme Devoet-Wastyn sont heureux de vous annoncer la naissance de leur fille Chantal.
138, rue Nationale
6, rue de Mulhouse, Tourcoing. d

### NÉCROLOGIE

— Nous apprenons le décès de Mme Edmond Pajot-Binauld, décédée le 13 mai 1943. Ses funérailles auront lieu en l'église de La Madeleine-lez-Lille, le lundi 17 mai, à 11 heures.

## ÉTATS CIVILS

ROUBAIX. — Naissances. — Francis Cochez, de Lomme, né à la Clinique maternelle de « La Fraternité ». — Rosine Cottenier, de Tourcoing, née r. de l'Amiral-Courbet, 28 — Maryvonne Crépel, de Marcq-en-Barœul, née bd de Cambrai, 60.

Publication de mariage. — Maurice Delescluse, magasinier, 21, r. Lavoisier et Mireille Vanhonnaker, moulineuse, 173 bis, r. Decrème.

Décès. — Aimée Lebrun, veuve Crétal, 73 ans, 6, r. Corneille. — Rosalie Parent, épouse Vandendooren, 78 ans, r Victor-Hugo, rangée Havrié, 7 — Marie-Louise Benoot, soigneuse, 60 ans, 8, r. Henri-Lefebvre. — Eugénie Delmotte, épouse Cantaert, 64 ans, 136, r. de Lille. — Amand Lechantre, 71 ans, 36, r. de Tournai.

POMPES FUNEBRES GENERALES, 46 rue Sébastopol, Roubaix (Tél. 334-21) Organisation complète de Convois.

WASQUEHAL. — Naissance. — Chantal Vandewalle, cité de St-Gobain, 38.

Décès. — Isidore Wyffels, 74 ans, r. du Triez, 38.

TOURCOING. — Naissances. — Colette Dupres, r. des Poutrains, 17. — Robert Lemerere, r. Nationale, 138.

Publications de mariages. — Robert Dumont, trieur, r. Auber, 102 et Léone Mullié, manutentionnaire, r. des Cinq-Voies, 186 — eGorges Vandeweyr, décorateur sur verre, dom. à Bruxelles et Marie Bryselbout, vendeuse, r. de Soissons, 179. — Joseph Ducoulombier, comptable, dom. à Pierrefitte (Seine) et Marie Seynaeve, encaisseuse, rue Sainte-Barbe, 65.

Décès. — Marie Montagne, 76 ans, ép. Ferdinand Debuchy, r. de la Potente, 109. — Hermance Vandevyver, 65 ans, r. de Fleurus, 211. — Jules Verhiest, 73 ans, r. du Virolois, 287. — Marcel Leuillle, 83 ans, r. du Luxembourg, 30. — Auguste Niffe, 75 ans, r. de l'Yser, 333. — Jean Honoré, 17 ans, r. de la Cloche, 41. — Alphonse Scheerpereel, 63 ans, r. Nationale, 136.

# TOURCOING

SAMEDI 15 MAI :

Police-secours: service médical de nuit; tél. 450.

### MORT DE M. JEAN DECONINCK

Nous avons appris la mort survenue à Hondainville, dans l'Oise, où il s'était retiré, de M. Jean Deconinck, ancien conseiller municipal de Tourcoing et ancien directeur des établissements du Fresnoy. Doué d'un esprit ingénieux et d'une volonté de fer, M. Jean Deconinck avait dirigé pendant de longues années le parc d'attractions du Fresnoy qu'il avait doté d'aménagements confortables, au point d'en faire l'un des premiers établissements de spectacles de la région.

A Hondainville, il se livrait à l'exploitation d'une ferme qu'il dota aussi d'un agencement moderne.

M. Deconinck avait été élu conseiller municipal en 1925 sur la liste des républicains de gauche. Mais depuis le début de la guerre, il ne participait plus de façon active à la vie communale.

Nous adressons à sa famille l'expression de nos sentiments de condoléance.

### La médaille de la famille française

Par arrêté du secrétaire d'Etat à la famille, la médaille de la famille française est décernée à nos concitoyennes dont les noms suivent :

Médaille d'or. — Mmes Marie Benoit-Delberghe, rue Monge, 43; Marie Desandre-Artaz, rue du Clinquet, 66; Hélène Duterte-Desreumaux, rue d'Anor, 73; Marguerite Liagre-Duprez, rue Winoc-Chocqueel, 145 bis; Marie Vandeputte-Dhalluin, chaussée Denis-Papin, 28

Médaille d'argent. — Mmes Pauline Desmettre-Catteau, rue de Dunkerque; Julia Favorel-Beuschart, rue de Roulers, 13; Cécile Segard-Lidor, rue de la Bourgogne, 10; Susanne Morelle-Vanderstichel, chaussée Pd-Forest, 233.

Médaille de bronze. — Mmes Emilie Bernard-Dauphin, rue de la Rochelle, 119; Angèle Bossuyt-Beulque, chaussée Denis-Papin, 56; Jeanne Bourdron-Voisin, rue de Roncq, 71; Julienne Carnaille-Carrette, rue d'Armentières, 33; Suzanne Charlet-Agache, rue de la Bourgogne, 124, pav. 4; Germaine Cormorant-Waelés, ru edu Tilleul, 37; Madeleine Croes-Messiaen, rue Voltaire, 155; Rosa Dauchy-Duchâteau, boulevard de Belfort, 40 à Roubaix; Maria Deketele-Lecœuvre, rue de Tunis, 32; Raymonde Delbarre-Duterte, rue d'Enghien, 3; Lucienne Deledique-Petitprez, rue de Roubaix, 210; Léontine Denys-Bernard, rue de Constantinople, 39; Marie-Louise Dequick-Ramant, ch. eBrthelot 15); Catherine Desloovère-Lezy, rue Camille-Desmoulins, 12; Marie Desreumaux-Masselis, rue de la Rochelle, 56; Hélène Dhellemme-Hullaert, rue de Strasbourg, 60; Madeleine Debuche-Valet, rue Ingres, 133; Antoinette Patus-Ducoulombier, rue de l'Amiral-Courbet, 54; Marie Fermantel-Decamp, rue Pasteur, 85; Jeanne Flipo-Dujardin, r. de la Bourgogne, 42; Clémence Ghesquier-Vanoverschelde, rue Ingres, 154; Clémence Hanno-Catoire, rue Albert-Calmette, 13; Andréa Haquette-Vandaele, rue de la Bourgogne, 24; Elise Leclercq-Vergote, rue de Rivoli, 4; Maria Lecocq-Carbonnet, rue J.-J.-Rousseau, 17; Jeanne Lehoucq-Detrebecq, rue Nationale, 67; Elise Leroy-Adin; Gabrielle Leurent-Tiberghien, rue de Guisnes, 10; Irma Mazure-Boidry, rue du Brun-Pain, 80; Marie Pollet-Potié, rue Nationale, cité des Veuves, 27; Jeanne Potteau-Castelain, rue J.-J.-Rousseau, 13; Domitille Prouvost-Picavet, rue Jules-Guesde, 6; Florence Rius-Dhaze, rue Raspail, 110; Susanne Rousseau-Jonville, place de la Victoire, 9; Marie Rys-Pouilly, rue de Dijon, 30; Madeleine Saelens-Derycke, rue de l'Hippodrome, 170; Madeleine Vandaele-Crupeland, rue Lamartine, 50; Jeanne Vandenabeele-Delmotte, chaussée Berthelot, 152; Augustine Vanhoutte-Haquette, rue du Clinquet, 362; Agnès Vercaemer-Vergriete, place Ch.-Roussel, 28.

MENAGERES!!! NOUVEAUTE!! Cire pour Meubles, Parquets, etc... Résultats surprenants. Démonstration jusqu'au 15 mai. - Quincaillerie J. Richmond et Cie, Tourcoing. 128

### Les Colonies de vacances des pupilles de la Nation

L'Office départemental des pupilles de la nation prend actuellement des dispositions en vue de l'organisation des colonies de vacances en 1943. A partir du mois de juillet, un certain nombre de pupilles pourront être envoyés au préventorium de Trélon.

L'admission sera prononcée par l'Office sur la demande des parents ; toutefois, ne pourront bénéficier d'un séjour en colonies de vacances que les enfants âgés de 7 à 14 ans, filles et garçons, déficients mais non malades, et pour lesquels un séjour au grand air est particulièrement indiqué. Il est recommandé, dans les cas particuliers, de joindre un certificat médical du médecin traitant qui constituera toujours une indication pour la commission chargée du choix des enfants.

Les parents des pupilles des sections cantonales de Tourcoing, comprenant les communes de Linselles, Roncq, Halluin, Neuville-en-Ferrain Bondues, Mouvaux et Marcq-en-Barœul, sont priés de faire parvenir, d'urgence, leur demande au secrétariat des pupilles de la nation, mairie de Tourcoing (bureau des écoles.

### Cours de moniteurs et de monitrices

Créés en 1937, les cours de moniteurs d'éducation physique ont été organisés, cette année, sous la direction de l'U.S.S.P.T. et du Comité des écoles libres de Tourcoing. Ils se sont terminés par l'examen du C.A.E.P. qui eut lieu à Lille, le 6 mai. Dix élèves ont passé avec succès les épreuves imposées. Ce sont : Miles Françoise Cascone, Marie-Madeleine Cooreman, Annie Delva, Jeanne Flamencourt, Anne-Marie Goessaert, Monique Surmont, Thérèse Vanlenberghe, MM. Buyle, Humez et Gilbert Deroo.

Ces beaux résultats viennent justement récompenser les efforts et le dévouement des organisateurs de ces cours particulièrement M. l'abbé Boudry, inspecteur des écoles libres de Tourcoing ; M. H. Callens, de l'U.S.S.P.T. ; de même qu'ils couronnent l'enseignement si concret des professeurs, MM. les docteur Langland et Nolf pour l'anatomie, et les moniteurs MM. D. Decruynaere, A. Marhem et M. Delcroix pour les cours théoriques et pratiques d'éducation physique et de gymnastique.

### Des jeunes gens qui s'étaient associés pour cambrioler un garage sont arrêtés

Il y a quelques jours, une plainte était déposée par M. Paul Poitou, chirurgien, 113, rue de Roubaix, au sujet d'un vol qui avait été commis la nuit dans son garage situé rue Danton. Les cambrioleurs s'étaient approprié des chambres à air d'auto, des pneus et divers objets dont des outils de réparation. L'enquête confiée aux inspecteurs Dufour et Vanlancker a abouti à l'arrestation de quatre jeunes gens d'une quinzaine d'années, qui s'étaient associés pour « faire le coup ». Ils avaient déjà écoulé une partie des objets volés. Ils ont été déférés au parquet.

### La sûreté met la main sur un trio d'individus qui avaient volé de la viande destinée au marché noir

L'inspecteur sous-chef Louis Allard, aidé de plusieurs inspecteurs de la brigade judiciaire, vient de pincer trois individus, qui allaient écouler pour leur compte de la viande qu'ils avaient volée chez une personne à qui cette marchandise avait été apportée clandestinement. Sachant que M. Jean Potteau, domicilié 18, rue des Grondins, se livrait au trafic de la viande, les inspecteurs opérèrent chez lui une visite domiciliaire. Ils y rencontrèrent Emile Leman, demeurant rue des Prometz, à Neuville, et Léon Dumortier, domicilié 123, rue Voltaire, occupés à découper un quartier de 50 kilos de viande. Interrogés sur la provenance de cette marchandise, ils déclarèrent qu'ils l'avaient prise dans un hangar situé derrière l'habitation de Mme Hourquin, 48, chaussée Papin Celle-ci interrogée à son tour, parut ignorer qu'elle possédait ainsi 50 kilos de viande dans son hangar et ajouta que sans doute cette marchandise avait été apportée chez elle par des inconnus. La viande fut saisie et les quatre personnes mêlées à cette affaire ont été déférées au parquet.

COIN DE TERRE ET FOYER TOURQUENNOIS (Section Champ de courses). — Distribution d'engrais samedi 15, rue de Lille, chez MM. Paul et Jean Tiberghien, entrée rue du Dragon à partir de 13 h. 30 jusque 18 h.; le prix sera de 4 fr. le kilo Se présenter avec carte de jardinage et carte de sociétaire. Se munir de sacs et de monnaie.

AUX PRISONNIERS RAPATRIES DES PHALEMPINS ET DU PONT-DE-NEUVILLE. — Réunion dimanche 16 mai, café Stragier, place des Phalempins; tous les prisonniers du quartier y sont cordialement invités; paiement de la prime de 200 fr. aux derniers rentrés.

ON CAMBRIOLE DES MAGASINS. — Avenue Le François, des individus se sont introduits dans les magasins de la maison Lehembre, après avoir escaladé le mur de clôture donnant vers la rue Galliéni et démastiqué une vitre d'une verrière. Ils ont enlevé plusieurs coupes de tissu de laine et de soie. La sûreté enquête.

*A LA SORTIE DE L'USINE.* — *Alfred* Herbe a été appréhendé avec six bobines de laine, à la sortie de l'usine où il travaille. Il a fait l'objet d'un procès-verbal.

EN REGARDANT LES ÉTOILES. — Paul Wagnon, demeurant rue de la Blanche-Porte, a été écroué au violon municipal. Les gardiens de la paix l'avaient trouvé couché en état d'ivresse sur une chaussée.

ETAIT-CE POUR L'ESSAYER? — Passant la nuit, avenue Dron, des individus ont essayé leur diamant sur la vitrine du magasin tenu par Mme Desbonnet, au numéro 43. Celle-ci a déposé une plainte.

LE VIIme SALON DE LA SOCIETE DES BEAUX-ARTS DE ROUBAIX-TOURCOING. — Ainsi que nous l'avons annoncé hier, le VIIme Salon de la Société des beaux-arts de Roubaix-Tourcoing, se tiendra du 30 mai au 14 juin, à l'Ecole des beaux-arts de Tourcoing, rue de Gand.

Les exposants devront y faire parvenir leurs œuvres le samedi 22 mai, de 10 à 12 h. et de 14 à 18 h., et non le samedi 29.

JARDINS OUVRIERS (Section du Sacré-Cœur). — La distribution d'engrais se fera samedi 15, de 14 à 17 h., au garage, rue Chanzy.

## MOUVAUX

### Charles Martel, la voiture... et la prison

Deux plaintes avaient ete deposées au commissariat de police pour escroqueries. La première par Mme Poquet, née Germaine Leliaert, demeurant à Mouvaux, rue du Congo, 339, qui déclara que son cousin, Charles Martel, habitant à Saint-Omer (P.-de-C.) lui avait demandé 1.800 fr., afin qu'il puisse faire réparer son automobile remisée rue de la Gare, à Roubaix. Après avoir empoché la somme, Martel revint quelques jours après disant que son portefeuille avait été volé et qu'il ne pouvait reprendre sa voiture, Mme Poquet lui remit encore 2.000 fr. Elle ne revit plus le demandeur. Prise de doute, elle déposa plainte et donna le signalement de l'individu

Ce dernier avait entre temps, demandé 1.000 fr. pour la même raison à Mme Selosse, née Marie Clicque, rue Faidherbe, 89. La somme devait être rendue le lendemain, mais Martel ne donna plus signe de vie et la police déjà avisée, enquêtait.

Mercredi, vers 19 h., le brigadier de police Morelle, apercevait rue de Roubaix un individu répondant au signalement indiqué et qui ne put fournir ses pièces d'identité.

Amené au commissariat, il déclara se nommer Charles Martel, 30 ans. Habilement questionné il déclara avait fait des dupes à Boulogne-sur-Mer, Saint-Omer, Lille, Tourcoing et Mouvaux pour des sommes relativement importantes. Il faisait aussi l'objet d'un mandat d'arrêt du parquet de Saint-Omer. Déféré au parquet, Martel a été écroué à Loos.

COMITÉ DES SOUPES. — Réunion demain samedi, à 17 h.

VACCINATIONS ET REVACCINATIONS ANTIVARIOLIQUES. — Séances gratuites et obligatoires pour les personnes dans leur 1re, 11me et 21me année à l'Hospice, dimanche 23, de 10 à 11 h.; lundi 24, de 16 à 17 h. — Les sujets qui auront été vaccinés dans les séances sus-indiquées devront se présenter dimanche 30, de 10 à 11 h., pour être examinés. Prière de se munir d'un peu d'ouate, d'une toile à pansement. Il ne sera pas envoyé de convocations individuelles. Ceux qui ne se présenteraient pas seront poursuivis conformément à la loi.

LE COLIS DU PRISONNIER. — Le 75me colis sera mis en route le 17 mai Il se compose de : 1 paquet de tabac, 3 paquets de cigarettes, 4 boîtes de sardines, 2 barres de pain d'épice, 2 paquets de biscuits, 1 paquet de café, 1 paquet de figues, 1 paquet de chocolat, 1 paquet de cerneaux de noix, 200 gr. d'amendes, 300 gr. de sucre, 500 gr. de pain de guerre, 500 gr. de flageolets, 1 morceau de savon, 1 paquet de potage concentré.

On commencera par les numéros inscrits sur les cartes de colis: de 14 à 17 h.: lundi 17, de 1 à 150; mardi 18, de 151 à 300; mercredi 19, de 301 à la fin. Prière d'apporter du papier et de la corde.

## NEUVILLE-EN-FERRAIN

CENTRE D'ENTR'AIDE. — Tous les prisonniers rapatriés de Neuville sont cordialement invités à la réunion du Centre d'entr'aide qui se tiendra dimanche, 16, à 10 h. au Café du Centre.

## HALLUIN

LES BRAVES PETITES FILLES. — Une fillette de 10 ans, Bertha Descamps, demeurant 39, rue du Molinel, passant rue de la Gare, a trouvé un billet de banque, qu'elle s'est empressée de porter au commissariat de police. — D'autre part, la jeune Françoise Verstraete, 11 ans, demeurant rue Emile-Zola, 111, revenant de Linselles, a trouvé, entre cette commune et le Blanc-Four, une montre. Aussitôt son retour à Halluin, la fillette est allée déposer sa trouvaille au poste de police.

## BONDUES

INTERRUPTION DE COURANT ELECTRIQUE dimanche de 7 h. 30 à 15 h. pour les postes de la Vigne et des Fichaux.

## BOUSBECQUE

ALLOCATIONS MILITAIRES. — Paiement mardi 18, de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h., au bureau des postes.

PASSAGE DU PERCEPTEUR à la mairie, mardi 18, de 9 à 11 h. 30.

## QUESNOY-SUR-DEULE

### Le Conseil municipal vote une prime à la natalité

A la suite d'une demande adressée à M. le maire par l'Union des familles nombreuses, le Conseil municipal a voté l'attribution d'une prime de 300 francs payable à la naissance de tout enfant à partir du quatrième.

Aucune formalité n'est à remplir pour bénéficier de cette prime versée automatiquement sur présentation du livret de famille, au moment de la déclaration de la naissance.

L'Union des familles nombreuses, tant en son nom, qu'au nom de toutes les familles qu'elle représente, et même de celles qui ne sont pas encore inscrites au groupement, tient à exprimer ses remerciements à M. le maire et au Conseil municipal pour ce geste en faveur des familles nombreuses.

COLIS POUR LES PRISONNIERS. — Les familles des prisonniers sont informées que les étiquettes nécessaires à l'envoi prochain d'un colis doivent être déposées à la mairie, les lundi 17 et mardi 18, de 10 à 12 h. et de 15 à 17 h. Il y aura lieu de remettre en même temps les menus objets qu'elles désireraient ajouter au colis. Le prix de ce colis, soit 90 fr., devra être versé lors de la remise de l'étiquette par les familles qui ne sont pas exonérées du paiement. Prière d'apporter comme d'habitude, 200 gr. environ de vieux papiers ou carton.

PAIEMENT DES ALLOCATIONS à la mairie, lundi 17, de 14 à 14 h 30.

BONS DE CHAUSSURES. — Remise des bons, samedi 15, de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h sur présentation du coupon d'attente et de la carte textile de l'intéressé.

## COMINES

DU CHARBON A BON COMPTE. — On a surpris, en flagrant délit, André Sansen, 31 ans, 52, rue du Moulin, alors qu'il pillait un vagon de charbon à la gare. Il était aidé dans sa tâche par sa fillette, âgée de 12 ans. Arrêté, il a été ensuite remis en liberté provisoire.

EN PRISON. — En vertu d'un extrait de jugement, les gendarmes ont arrêté Victorien De France, 30 ans, 15, rue d'Armentières, condamné récemment à huit mois de prison et 1.000 fr. d'amende pour trafic de tickets de rationnement. Il a été conduit au parquet.

# LA VIE SPORTIVE

BOXE

### Pottier prendra-t-il sa revanche sur Marivoet ?

C'est dimanche à 15 h. 30, dans la salle du Grand théâtre spécialement installée qu'aura lieu la réunion organisée au profit des prisonniers roubaisiens et de leurs familles.

On sait que le combat vedette mettra aux prises en 10x3, en match revanche, toute la bourse au vainqueur, le cogneur linsellois Louis Pottier et Marivoet, l'espoir de Maubeuge. Celui-ci aura un avantage de poids de 13 kg. et Pottier aura fort à faire pour battre ce rude adversaire qui le vainquit déjà à Nancy. Mais il est en forme et voudra briller devant son public.

## D'un sport à l'autre

FOOTBALL. — En voilà bien d'une autre ! Nemeur ne serait pas qualifié pour la Coupe — sa qualification date du 12 octobre, alors qu'elle devait partir du 20 septembre — et Marseille ayant déposé des réserves avant le match pour défaut de présentation de licence, a une chance de gagner sur le tapis vert.

Mais les Phocéens auront-ils match gagné sans jouer ? Nous en doutons. le règlement est, dit-on, formel, mais se prive-t-on d'une recette de 800.000 francs ?.....

— Rennes — s'il est battu dimanche — Troyes, Montpellier et Avignon, condamnés par le règlement du championnat de France, ont fait appel auprès du commissariat général en invoquant le fait que leurs adversaires eux-mêmes insistent pour qu'ils soient maintenus.

— Le commissariat général a l'intention de supprimer, la saison prochaine, l'obligation pour les clubs, d'aligner quatre amateurs avec leurs sept « pros ». On a toujours été sceptique sur la blancheur de l'hermine de ces quatre « purs » et la décision ne fera qu'officialiser un état de fait.

### JEU DE BOULES

ROUBAIX. — Sam. 15, à 15 h., chez Charron, r. du Pile, rendage Gd Louis-Paul (Bailleul) c. Charron-Nicolas.

### JEU DE FLÉCHETTES

ROUBAIX. — Dimanche 16, à 16 h., chez Cho Duprez, 46, rue Meyerbeer, grande partie entre le Grand Marcel et Honoré, 31-61. 17888d

— Chez Victor, 264, rue Jules-Guesde, dimance 16, à 11 h., Hippolyte contre Pierrot. 17867d

— Samedi 15, à 18 h., chez Deroubaix, quai de Calais, 41-81, Amédée et Tavernier. 17881d

— Chez Delobelle, 134, rue l'Alma, sam. 15, 21-41 entre Robert Pottier et Florent Pardieu. Au pas à 17 h. — Dimanche 16, 21-41 entre Petit Henri et Roger Delobelle. Au pas à 11 h. — Dim. 16, 31-61 entre César Pontzelle et Louis Ghesquières. Au pas à 16 h.

ROUBAIX. — Chez Pichon, 140, r. de France, dim. 16, à 2 h. 30, partie en 31-61 entre Cam. Hégot et L. Pichon.

— Dim. 16, à 17 h., chez Vanneste, rue de France, Arlon contre Auguste Baillon, en 31 de 61. 17961d

— Chez Jules, 93, r. Blanchemaille: Sam., à 18 h., P. Henri et Louis, 31-61. Dim., à 16 h., Kint et Auguste, 41-81. A 18 h., H. Mouvaux et Legros, 21-41.

WATTRELOS. — Dim. 16, partie de 41 de 81 entre Albert Maes et Marcel Lepoutre, chez Lepoutre, 88, rue de l'Industrie. Au pas à 16 h. 30. 852d

### JEU DE PIQUET

ROUBAIX. — Sam. 15, chez Emile, 24, r. Lacroix, 11-21 Auguste contre César. 17782d

— Chez Louis Monnet, 70, rue Maubeuge, samedi 15, à 18 heures, 11 de 21 entre Jean et Vandroy.

— Chez Monnet, 70, rue Maubeuge, dimanche 16, à 17 heures, 11 de 21 entre Acquart-Cardon contre Lecomte-La Pipe du Pile. 17894d

— Samedi 15, à 19 h., chez Cyrille Dubus, 168, Grande-Rue, 11 de 21, éq. Dubus contre éq. Modeste.

ROUBAIX. — Au Chien Noir, 25, r. de Condé, partie en 11-21 entre Julien le facteur et Pierrot, dim. 16., à 16 h.

— Dim. à 5 h., chez Bailleul, place Nadaud, 11 de 21, Lamens et Corne contre la Vie chère et Bailleul. d

— Dim. 16, à 17 h., chez Meul, 13, rue Paul-Bert, partie entre Vieux Mon Oncle et Jean du Pile. 17958d

WATTRELOS. — Dimanche 16, chez Louis Cousaert, 353, rue de la Martinoire, partie entre Depelchin et Cousaert. Au jeu à 4 heures. 17812d

WATTRELOS. — Samedi 15 mai, chez Marcel Houttemane, Café de la Rénovation, 10, place Saint-Vincent-de-Paul, 11 de 21 pour 500 fr., François contre Eugène de Roubaix. Au jeu à 17 heures. 94468d

# ROUBAIX

SAMEDI 15 MAI :

Aujourd'hui : ste Denise; demain : st Honoré. — Soleil : 6 h. 13 ; 9 h. 23. — Lune : pleine le 19. — Sapeurs-pompiers : No d'appel 303.33. — Hippodrome : à 14 h. 30 et à 19 h. : Cirque lillois.

## LES DEUX CENTENAIRES DU DIMANCHE 16 MAI

### Celui de Mme Eugénie Valcke...

Roubaix fêtera, dimanche prochain, un double jubilé : celui de sa doyenne, Mme Eugénie Valcke-Dupont, domiciliée 2, rue Vaucanson, qui entrera, ce jour-là dans sa 101e année, et celui de la Caisse d'épargne locale, créée voici un siècle.

Nous rappelons ci-dessous le programme des cérémonies organisées à cette occasion :

A 9 h. 30, M Provo, maire, et les membres de l'administration municipale, rendront visite à Mme Valcke et lui remettront un témoignage tangible de la sollicitude de sa ville d'adoption.

A 10 h., en l'église Notre-Dame, grand'messe avec sermon par M. le chanoine Agnius, doyen. La chorale Notre-Dame interprétera la « Messe en fa » de Dubois.

A l'issue de l'office, réception au Cercle Saint-Michel, rue Richard-Lenoir, et dîner familial

Dans le courant de l'après-midi, Mme Valcke assistera à une séance organisée en son honneur au « Carrefour », 84, Grande-Rue, en compagnie de 350 vieillards du quartier de la Fosse-aux-Chênes.

### ...et celui de la Caisse d'épargne

De leur côté, les dirigeants de la Caisse d'épargne de Roubaix, ayant à leur tête M. Louis Poissonnier, président du Comité directeur, seront reçus officiellement en séance publique à l'hôtel de ville par M. Victor Provo, maire entouré des membres de l'administration et du Conseil municipal

## WASQUEHAL

### Un garage de la rue de Roubaix servait d'abattoir clandestin

On soupçonnait depuis quelque temps Albert Plaessens, 52 ans, garagiste, 138, rue de Roubaix, de se livrer au trafic de la viande.

Une belle nuit les gendarmes, apercevant de la lumière dans le garage, frappèrent à l'huis. On entendit à l'intérieur un grand remue-ménage... mais la porte ne s'ouvrit pas.

On fit alors les sommations, et finalement la porte fut ouverte. Mais il n'y avait plus à l'intérieur que le garagiste, Albert Plaessens... et une vache que l'on venait manifestement d'abattre.

Interrogé, le garagiste déclara que la bête appartenait à Paul Tasson, 27 ans, commis en verrerie, 83, rue Louise-Michel et que son rôle à lui se bornait à louer son garage pour l'abatage.

Ceci enregistré, on se mit à la recherche de Tasson, que l'on trouva peu après, et qui avoua avoir acheté la vache à un inconnu pour 16.000 fr. Il assura qu'il n'en était qu'à sa deuxième bête.

Poursuivant leur enquête, les gendarmes apprirent que la vache avait été abattue par Joël Bernard, 37 ans, tueur de bestiaux, 7, rue du Téléphone, à Croix, lequel avait reçu 300 fr. pour sa besogne. De plus, un autre compère, Isidore Vandamme, 30 ans, 17, rue Testelin, avait aussi donné un coup de main.

Finalement, Paul Tasson a été mis en état d'arrestation, en tant que propriétaire de la bête abattue, et les autres personnes : Plaessens, Bernard et Vandamme ont fait l'objet de procès-verbaux qui seront transmis au parquet.

CASINO
SAMEDI Mat. à 15 h. Soirée à 19 h. 30
DIMANCHE 15 h. - 17 h. 45 et 20 h. 30
LUNDI Matinée 15 h. - Soirée 19 h. 30
LA SYMPHONIE FANTASTIQUE
Désespoir - Amour et gloire
BIENTOT : Un film humain
SUIS-JE UN CRIMINEL ?...

## WATTRELOS

### A la paroisse Saint-Maclou

— A la demande des Mouvements d'action catholique (J.O.C. et L.O.C) et des organisations sociales chrétiennes de Wattrelos, une grand'messe du souvenir aura lieu en l'église Saint-Maclou, le dimanche 23 mai, à 10 h. La messe sera dite à l'intention des morts de la guerre, des prisonniers et des travailleurs requis La grande chorale se fera entendre. Le sermon sera prononcé par M. l'abbé Delannoy, vicaire de la paroisse. D'autre part, le samedi 22 mai, à partir de 18 h. et le dimanche 23 toute la journée, un jeu de 421 et un concours de manille auront lieu à la Maison des Syndicats libres, 38, rue Saint-Joseph. Le bénéfice de ces jeux sera versé au Comité d'aide aux prisonniers de Wattrelos.

Mme DUMORTIER (St Farracque), 223, r. Carnot. — Graines, pois, haricots, plants au choix et à volonté.

TROIS ARRESTATIONS POUR VOL A L'USINE. — Fouillées à la sortie de « La Lainière », trois ouvrières ont été surprises alors qu'elles emportaient de la laine volée à l'usine. Il s'agit de Rosine Slosse, femme Helbois, 31 ans, boulevard de Metz, cour Willems, 16, à Roubaix, qui en emportait un kilo ; Marthe Gruwier, femme Vanghersdaele, 27 ans, demeurant à Tourcoing, boulevard Industriel, 33, chaussée Gramme (600 gr.), et Jeanne Anrot, de Roubaix (750 gr.) M. Veevaert, commissaire de police, a mis les trois femmes en état d'arrestation et les a fait déférer au parquet qui les a laissées en liberté provisoire.

AMICALE DES FILLES DU LABOUREUR. — Réunion mensuelle dimanche 16, à l'école.

## CONVOIS FUNÈBRES

ROUBAIX. — Vous êtes priés d'assister aux Convoi et Service solennels de

**Madame Eugénie DELMOTTE**
épouse de Jules CANTAERT

pieusement décédée à Roubaix le 12 mai 1943, dans sa 65me année, lesquels auront lieu le samedi 15 mai, à 9 h. 30, en l'église Saint-Sépulcre.

L'inhumation au cimetière de Croix.

Assemblée en l'église Saint-Sépulcre, à 9 h. 15.

La famille recevra les condoléances au cimetière de Croix.

De la part de toute la famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

136, rue de Lille.

P.F.G. 45, rue Sébastopol. Tél. 334-21

Les funérailles de

**Monsieur René BONNY**

de Mouscron, décédé accidentellement à Roubaix, le 12 mai 1943, à l'âge de 43 ans, auront lieu le samedi 15 mai, à 14 h. 30, en l'église Saint-Rédempteur.

Assemblée à l'hôpital, à 14 h. 15.

De la part de Mme Bonny-Tack et de toute sa famille.

Mouscron, 50, rue de l'Union.

P.F. Vanovermeir, rue de Lannoy, Rx.

TOURCOING. — Vous êtes priés d'assister aux Convoi et Service de

**Madame Veuve Louis TAREL**
née Hermance LECLERCQ

pieusement décédée à Tourcoing, le 13 mai 1943, dans sa 84me année, lesquels auront lieu le samedi 15 mai, à 8 h. 45, en l'église Saint-Joseph (Croix-Rouge). Assemblée 22, rue de Namur, à 8 h. 30. De la part de M. Victor Tarel, adjoint au maire, et sa famille ; Mme veuve Vandesteene-Tarel et sa famille ; M. et Mme Lecoutre-Tarel ; Mlle Giselle Delescluse ; M. et Mme Delescluse-Marquette et leur fils, et toute la famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

P.F. A. Devacht, 30, r. de Gand. T. 459

ROUBAIX. — Vous êtes priés d'assister aux Convoi et Service solennels de

**Madame Vve Jules PLOUVIER**
née Maria DERBAUDRINGHIEN

pieusement décédée à Roubaix, le 13 mai 1943, dans sa 80me année, lesquels auront lieu le samedi 15 mai, à 9 h., en l'église du Sacré-Cœur. Réunion à la chapelle de l'église.

De la part des familles Derbaudringhien et Plouvier ses neveux et nièces.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Roubaix, 23, rue d'Alger.

P.F. H. Vergin, 257, Gde-Rue, T. 306-25

LOTERIE NATIONALE

LE NOUVEAU TABLEAU DE LOTS N'A PAS OUBLIÉ LES LOTS MOYENS

Tous les amateurs de la Loterie Nationale savent déjà que le nouveau tableau de lots a créé 32 lots supplémentaires de 100.000 francs (16 dans chaque série) et permet ainsi de distribuer chaque mois, pour les gros lots, 15 millions supplémentaires.

Mais les lots moyens n'ont pas été oubliés.

La Série B, en particulier, a vu augmenter d'une façon fort sensible tous ses lots moyens (lots de 25.000, 50.000 et 75.000 francs) et cette augmentation se monte, elle aussi, à 15 millions de francs environ par mois.

En résumé, la Loterie Nationale va désormais distribuer tant en gros lots qu'en lots moyens, 30 millions de plus, chaque mois.

Nous sommes certains que cette nouveauté ne va pas laisser indifférents les souscripteurs de la Loterie Nationale, et surtout de billets complets. 33104d

SPECTACLES ROUBAIX

CASINO Samedi Matinée 15 h. — Dimanche à 15 h. Soirée à 19 h. 30 — 17 h. 45 - 20 h. 30
La Symphonie Fantastique
J.-L. BARRAULT dans le désespoir, l'amour et la gloire.

COLISÉE — SAMEDI : Soirée 7 heures 30 — DIMANCHE : 3 h. - 5 h. 30 - 8 h. LUNDI : Mat. 3 h. Soirée 7 h. 30
UN CRIME STUPÉFIANT

TRAMWAYS — VENDREDI, à 8 heures — Débuts de
LA FILLE DU PUISATIER
Si vous voulez être bien placé et éviter l'affluence, profitez des Soirées supplémentaires de : VENDREDI - MARDI - MERCREDI et JEUDI à 8 heures.

ROYAL LELEU RUE LACROIX
Samedi : 7 h. 30 - Dimanche : 2 h. 15, 5 h. et 8 h. - Lundi : 3 h. et 7 h. 30
Jean MURAT - Renée SAINT-CYR - Roger DUCHESNE dans le film le plus beau, le plus réaliste, le plus émouvant
LA FEMME PERDUE
Vu l'immense succès du film, JEUDI prochain : Matinée 3 h. Soirée 7 h. 30.

- UNIVERSEL -
Sam. 7 h. 30 - Dim. 3 h. 5 h. 30, 8 h. Mich. Presle, M. Chantal, A. Luguet
JEUNES FILLES en DÉTRESSE

RADIO-CINÉ - Roubaix
Sam. de 2 h. 30 à 7 h. - Dern. à 4 h. 30
Tino ROSSI dans Naples au Baiser de Feu

RENAISSANCE
Demain samedi, à 20 h., débuts de
LE PRINCE CHARMANT

CAFE DU BAZAR
VENDREDI A LUNDI
Le fantaisiste LYNEL
La réaliste Fabia GRINGOR
Le comique LENARS
et l'ORCHESTRE Richard HERNE.

REX, Roubaix SAMEDI: Soirée 7 heures 30
Tino ROSSI dans
LUMIERES DE PARIS
Du charme, de la gaieté, des chansons
Un documentaire - Actualités

TOURCOING

-OLYMPIA-
Sam. 7 h. 30. Dim. 2 h. 45, 5 h. 15, 8 h. Lundi 3 h., 7 h. 45. Jeudi 3 h.

PONT DES PIATS
Sam. 7 h. 45. Dim. 2 h. 30, 5 h. 15, 8 h. Lundi 3 h. 15 et 7 h. 30

Harry BAUR - Pierre RENOIR - Josette DAY dans un film dramatique, puissant et émouvant
— LE PATRIOTE —
Un reportage - Les Actualités. — La semaine prochaine : UN CRIME STUPÉFIANT, film policier sensationnel.

RIALTO A partir de Samedi La FILLE du PUISATIER
Séances: Sam. MAT. 3 h. Soir. 7 h. 30
Dim. : Matinées à 2 h., 5 h. S. 8 h.
Lundi : Mat. à 3 h. Soirée à 7 h. 30
Mardi : Soirée à 7 h. 30
Jeudi : Mat. à 3 h. - Soirée à 7 h. 30.

FAMILIA - BRUN-PAIN
L'émouvante histoire d'un grand amour : P.-R. Wilm, Ed. Feuillère
La Duchesse de Langeais
Sam. 7 h. 45 - Dimanche 2 h. 30, 5 h., 7 h. 45 - Lundi 3 h. 15, 7 h. 30 Jeudi 3 h. 15. - Loc. sam. à 6 h.

CENTRAL-CINÉ
Charme - Jeunesse - Fraîcheur dans
SCANDALE AU PENSIONNAT

MOUSCRON
SCALA - MONT-A-LEUX - SAMEDI à 7 heures
Renée St-Cyr ROSES ECARLATES

RUE DES CHAMPS (T. 14.40)
Sam. 7 h. 15 - Dim. 2 h. 30. 5 h. 15 et 8 h. - Lundi : 3 h. et 7 h. 15
JEUNES FILLES en DÉTRESSE
Très beau film humain av. A. Luguet, M. Chantal, M. Presle, Carletti, Moreno

Le gérant : Edmond Pascal.
Imp. du Journal de Roubaix, 71, Gde-Rue

DIVERS

PERDU, mardi 4 mai, parcours r. St-Vincent-de-Paul à r. Richard-Lenoir, montre dame chromée, bracelet ganses rond Rapp. récomp. 14, r. St-Vinc.-de-Paul, Rx.

Personne vue ramassant montre-bracelet dans tram O barré, 12 mai, 14 h., est priée rapporter. Récompense. Breyne, 154, rue du Virolois, Tourcoing.

Le jeune garçon ayant ramassé une tige chromée d'env. 40 cm., r. des Piats, est prié rapp., 202, r. Piats, Tg contre récompense. 3d

RECHERCHE petite maison ou appartement, préférence proximité Bd de Lille. Rép. init. N.K. au Journal.

MOTEUR ESSEX américain complet (18 H.P.), parfait état, et 6 roues comp. avec pneus, à vend. Pierre Putz, 300, rue Carnot, Wattrelos.

A v. bel Appareil photo pl. 9X12, comp. - Lotol, 31, r. Larochefoucauld, Tg. 29124d

MACHINE A COUDRE d'occasion est recherchée. S'adr. Desbonnet, 111, rue de Gand, Tourcoing. 73884d

Feuilleton du « Journal de Roubaix » du vendredi 14 mai 1943. — No 21

# L'HEURE DU PARDON

*par Edith GÉRARD*

— Ce n'est pas possible, fit M. Sablesan, la voix étranglée, les yeux agrandis.

— Si !

« A ce moment aussi, — rappelle-toi — tu venais de perdre au jeu une forte somme.

«... Tous ces mobiles : jalousie, révolte, amour pour toi, avarice et envie de tout garder pour nous ont joué dans ma misérable conscience !...

« Voilà, Georges, juge-moi ; je suis une misérable ! acheva la pauvre femme que ses forces abandonnaient maintenant.

— Je ne puis te croire, Marie-Rose ; toi, si parfaite, si bonne si dévouée à tous !...

— Hélas ! j'ai dit la vérité...

— Tu veux m'abuser ! Tu as la fièvre ! Voyons, c'est impossible. Ma femme chérie, reprends-toi ; ce que tu m'as dit ne tient pas debout ! Toi ? Annuler un testament ?...

« D'abord, comment aurais-tu pu t'y prendre ?

— Je savais que parrain avait dans sa table le testament qu'il avait montré, la veille de sa mort.

« Le lendemain... alors que je n'aurais dû songer qu'à le pleurer, j'ai ouvert le tiroir...

— Toi ?

— J'ai ouvert le tiroir qui n'était pas fermé à clef et, après avoir lu le testament, j'ai inscrit de ma main cette annotation : « annulé ». Mes doigts étaient si tremblants que, par un caprice du sort, l'écriture se trouva imiter parfaitement celle de parrain.

— Et c'était un faux !

— Oui, j'avais fait « un faux » !

« J'étais au rang, désormais, de tous les scélérats, les menteurs, les voleurs !

— Oh ! Marie-Rose ! C'est tellement insensé et tellement contraire à ta conduite jusqu'ici, que je ne puis croire à ton récit !

— Tu ne le peux, s'écria la pauvre femme, il le faut pourtant !

« Tiens, prends cette clef et vois dans mon secrétaire là, entre les fenêtres... Ouvre je te prie, je n'en ai pas le courage... Pousse la tablette. Derrière est un tiroir secret : il contient ma confession, mon aveu, en même temps que mes dernières volontés. Ce testament, ce désir suprême, toi, mon mari solidaire de ma faute puisque c'est en pensant à toi que je l'ai commise, le recueilleras-tu ?

Elle s'était dressée, mains jointes. Mais tout de suite, elle s'écroula sur le divan à bout de forces, tandis que, sur son injonction son mari s'emparait de la clef ouvrait le meuble, cherchait...

La sueur de l'émotion ruisselait sur son front. Et l'étonnement était tel en lui qu'il savait à peine ce qu'il faisait.

Dans le petit secrétaire, lorsque sa main eut touché la tablette, le tiroir se présenta, mû par le ressort secret ; un double fond apparut derrière : une liasse de feuillets s'y trouvait posée. Ces pages étaient recouvertes de l'écriture de Marie-Rose.

— Lis maintenant ! murmura la voix de celle-ci à peine perceptible, mais accompagnée d'un geste impérieux.

Un sanglot s'étouffa alors dans la gorge de la pauvre femme... Georges allait la maudire, la mépriser.

Mais qu'importait. Cela, c'était l'expiation !

L'expiation nécessaire : prélude du rachat !

Or, pour racheter, il fallait qu'Albert épousât Yveline, lui rendît la fortune dérobée le bonheur volé ! l'affection ravie !

Pendant ces amères réflexions, Georges Sablesan, penché sur la confession de sa femme, lisait l'accusation farouche...

⁂

Elle ne lui apprit rien qu'il ne connût : Marie-Rose n'avait rien omis, aucun détail. Elle venait de lui révéler toute l'atroce vérité. Son journal ne faisait que répéter ce qu'elle venait de dire... Ayant lu, il demeura silencieux : tout était clair à présent. La conduite inexplicable de sa femme devenait compréhensible aujourd'hui !

Georges comprenait enfin le pourquoi du changement de caractère de Marcy. Il datait du jour où un télégramme avait annoncé la mort d'Odette. Voilà pourquoi Marie-Rose avait engagé sa sœur à recueillir la petite Yveline ! Elle espérait ainsi réparer !

Mais la justice immanente n'avait pas été satisfaite par ce geste facile : l'accident survenu à la jeune femme l'avait tirée définitivement de sa quiétude ! Dès lors, plus de paix possible pour elle !

...Georges se rappelait une étrange conversation qu'il avait eue l'année dernière avec sa femme.

Il avait mis cette sorte de désespoir, ce mutisme douloureux sur le compte d'un détraquement physique provenant toujours du traumatisme.

En vain, il redoublait de soins pour sa femme, exigeait qu'elle fît des cures d'air, des saisons d'eaux !

En vain lui-même avait tenté depuis des années de la distraire, de l'égayer, de guérir cette neurasthénie incurable !

Rien n'y faisait.

— Enfin, avait demandé un jour le pauvre homme, essaie de reprendre ton enthousiasme, ta gaieté d'autrefois ! Voyons, chérie qu'as-tu donc ?

(A suivre).